

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 AOÛT 2023**  
**REGULAR MEETING OF AUGUST 7<sup>TH</sup>, 2023**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 7 août 2023 à l'Hôtel de Ville, situé au 175, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Jason Morrison, maire  
Philippe Cyr, conseiller #1  
Bill Gauley, conseiller #2  
Allan Page, conseiller #3  
Pierre Demers, conseiller #4  
Jay Brothers, conseiller #5  
Paul Sauvé, conseiller #6

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19 h 00 par monsieur Jason Morrison, Maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et greffière-trésorière, fait fonction de greffière.

Minutes of the regular meeting held August 7<sup>th</sup>, 2023, at the Town Hall situated at 175 Louisa Road in Wentworth.

Present are: Jason Morrison, Mayor  
Philippe Cyr, Councillor #1  
Bill Gauley, Councillor #2  
Allan Page, Councillor #3  
Pierre Demers, Councillor #4  
Jay Brothers, Councillor #5  
Paul Sauvé, Councillor #6

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Clerk-Treasurer, is acting as Clerk.

23-08-170 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 7 août 2023**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 7 août 2023.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-08-170 **Adoption of the agenda for the regular meeting of August 7<sup>th</sup>, 2023**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of August 7<sup>th</sup>, 2023.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 AOÛT 2023**

**REGULAR MEETING OF AUGUST 7<sup>TH</sup>, 2023**

23-08-171      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 juillet 2023**

Il est proposé par le conseiller Pierre Demers et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 juillet 2023.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-08-171      **Adoption of the minutes of the regular meeting of July 3<sup>rd</sup>, 2023**

It is proposed by Councillor Pierre Demers and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of July 3<sup>rd</sup>, 2023.

Resolution unanimously adopted.

23-08-172      **Dévoilement de la Chaise des générations**

**ATTENDU QUE** la formation d'un groupe de citoyennes et membres du Mouvement « Mères au front » ayant pour mission de protéger la santé et la sécurité des enfants face aux crises climatiques et la perte de biodiversité qui menacent le fonctionnement des écosystèmes;

**ATTENDU QUE** des représentantes demandent à la Municipalité de placer, à la table du Conseil municipal, une chaise décorée par les enfants du Canton de Wentworth qui rappellera aux élus que les décisions prises aujourd'hui déterminent l'avenir de nos enfants et petits-enfants;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Pierre Demers et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil appuie la demande du mouvement « Mères au front » et réserve une place nommée « Chaise des générations » à la table du Conseil municipal ayant comme objectif de refléter les valeurs d'inclusivité et de protection de l'environnement.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-08-172      **Unveiling of the Generations Chair**

**WHEREAS** the formation of a group of citizens and members of the "Mothers Step In" movement whose mission is to protect the health and safety of children in the face of climate crises and the loss of biodiversity that threaten the functioning of ecosystems;

**WHEREAS** representatives have requested that the Municipality place, at the Municipal Council table, a chair decorated by the children of the Township of Wentworth to remind Elected Officials that decisions made today determine the future of our children and grandchildren;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Pierre Demers and  
**RESOLVED**

**THAT** Council support the request of the "Mothers Step In" movement and reserve a place named the "Generations Chair" at the Municipal Council table to reflect the values of inclusiveness and environmental protection.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 AOÛT 2023**

**REGULAR MEETING OF AUGUST 7<sup>TH</sup>, 2023**

**Urbanisme / Town Planning**

23-08-173

**Demande de PIIA 2023-9003**

**PIIA numéro 2023-9003**

Propriété : chemin Salzboung Ouest

Lot numéro : 4 876 626

**ATTENDU** que la demande de permis de construction numéro 2022- 4140 vise le Lot 4 876 626 du cadastre du Québec, à Wentworth;

**ATTENDU** que cette demande vise la construction d'une résidence unifamiliale isolée;

**ATTENDU** que cette demande a déjà été étudié par le comité CCU 2022-9013 mais qu'un des matériaux de revêtement extérieur n'est plus disponible dans cette teinte;

**ATTENDU** le dépôt de tous les documents soutenant la demande;

**ATTENDU** que la demande rencontre les objectifs et les critères du Règlement sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 2018-013;

**ATTENDU** que le CCU a fait l'étude du dossier le 2 août dernier et recommande au Conseil d'accepter le PIIA numéro 2023-9003;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Bill Gauley et **RÉSOLU** d'accepter la demande de PIIA numéro 2023-9003.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-08-173

**SLAIP Request 2023-9003**

**SLAIP number 2023-9003**

Property: Salzboung Ouest Road

Lot number: 4 876 626

**WHEREAS** the request for a construction permit number 2022-4140 is for Lot number 4 876 626 of the Quebec cadastre, in Wentworth;

**WHEREAS** this request is for the construction of a detached single-family residence;

**WHEREAS** this project has already been studied by the UCC Committee 2022-9013 but one of the exterior cladding materials is no longer available;

**WHEREAS** all supporting documents for this request were deposited;

**WHEREAS** this request meets the objectives and criteria of the Site Planning and Architectural Integration Program (SLAIP) By-Law number 2018-013;

**WHEREAS** the UCC Committee has studied the file on August 2<sup>nd</sup>, and recommends that Council accept SLAIP number 2023-9003;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 AOÛT 2023**

**REGULAR MEETING OF AUGUST 7<sup>TH</sup>, 2023**

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Bill Gauley and  
**RESOLVED** to accept the SLAIP Application number 2023-9003.

Resolution unanimously adopted.

23-08-174     **Demande de PIIA 2023-9005**

**PIIA numéro 2023-9005**

Propriété : chemin des Lacs

Lot numéro : 4 876 173

**ATTENDU** que la demande de permis de construction numéro 2023-3104 vise le Lot 4 876 173 du cadastre du Québec, à Wentworth;

**ATTENDU** que cette demande vise la construction d'une résidence unifamiliale isolée;

**ATTENDU** le dépôt de tous les documents soutenant la demande;

**ATTENDU** que la demande rencontre les objectifs et les critères du Règlement sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 2018-013;

**ATTENDU** que le CCU a fait l'étude du dossier le 2 août dernier et recommande au Conseil d'accepter le PIIA numéro 2023-9005.

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Allan Page et  
**RÉSOLU** d'accepter la demande de PIIA numéro 2023-9005.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-08-174     **SLAIP Request 2023-9005**

**SLAIP number 2023-9005**

Property: des Lacs Road

Lot number: 4 876 173

**WHEREAS** the request for a construction permit number 2023-3104 is for Lot number 4 876 173 of the Quebec cadastre, in Wentworth;

**WHEREAS** this request is for the construction of a detached single-family residence;

**WHEREAS** all supporting documents for this request were deposited;

**WHEREAS** this request meets the objectives and criteria of the Site Planning and Architectural Integration Program (SLAIP) By-Law number 2018-013;

**WHEREAS** the UCC Committee has studied the file on August 2<sup>nd</sup>, and recommends that Council accept SLAIP number 2023-9005;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Allan Page and  
**RESOLVED** to accept the SLAIP Application number 2023-9005.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 AOÛT 2023**

**REGULAR MEETING OF AUGUST 7<sup>TH</sup>, 2023**

**Sécurité publique / Public Security**

23-08-175 **Achats et dépenses Service de sécurité incendie**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois de juillet 2023 pour un total de 2 684,94\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-08-175 **Purchases and expenses Fire Department**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the monthly report of July 2023 for a total of \$ 2,684.94.

Resolution unanimously adopted.

23-08-176 **Comité de sécurité civile**

**ATTENDU QU'**assurer la sûreté, la sécurité et la préparation de la communauté en cas d'urgence est l'une des principales priorités du Conseil municipal;

**ATTENDU QUE** la Municipalité est consciente des effets que les changements climatiques auront sur ses infrastructures et ses citoyens dans l'avenir;

**ATTENDU QUE** le Conseil municipal est à la recherche de bénévoles pour former un Comité de sécurité civile chargé d'étudier et de faire des recommandations au Conseil municipal sur toute question relative à la sécurité civile et au plan de mesures d'urgence, et tout ce qui s'y rattache, ou tout mandat qui lui est confié par le Conseil municipal;

**ATTENDU QUE** le conseiller Jay Brothers est le représentant du Conseil pour le Service d'incendie et le représentant de la surveillance de quartier;

**ATTENDU QUE** le conseiller Paul Sauvé possède des connaissances dans ce domaine;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et **RÉSOLU** de nommer les conseillers Jay Brothers et Paul Sauvé pour recruter des membres de la communauté de divers secteurs pour former un Comité de sécurité civile qui sera nommé lors d'une prochaine séance du Conseil.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-08-176 **Civil Security Committee**

**WHEREAS** ensuring the community's safety, security and preparedness in an emergency is one of the top priorities of the Municipal Council;

**WHEREAS** the Municipality is aware of the effects climate change will have on its infrastructures and citizens going forward;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 AOÛT 2023**

**REGULAR MEETING OF AUGUST 7<sup>TH</sup>, 2023**

**WHEREAS** the Municipal Council is seeking volunteers to form a Civil Security Committee to study and make recommendations to the Municipal Council on all matters relating to civil protection and the emergency measures plan, and any related thereto, or any mandate entrusted to it by the Municipal Council.

**WHEREAS** Councillor Jay Brothers is the Council representative for the Fire Department and neighborhood watch representative;

**WHEREAS** Councillor Paul Sauvé has a knowledgeable background in this field;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Bill Gauley and **RESOLVED** to nominate Councillors Jay Brothers and Paul Sauvé to recruit members of the community from various sectors to form a Civil Security Committee to be named at a future sitting of Council.

Resolution unanimously adopted.

**Avis de Motion**

Un **avis de motion** et présentation du Projet de règlement est donné par le conseiller Pierre Demers pour que le « Règlement numéro 2023-004, Règlement concernant la composition et la régie interne du Comité de sécurité civile », soit adopté à une session subséquente du Conseil.

**Notice of Motion**

A **Notice of Motion** and presentation of the Project By-Law is given by Councillor Pierre Demers for "By-Law number 2023-004, By-Law concerning the composition and internal governance of the Civil Security Committee", be adopted at a subsequent sitting of Council.

**Dépôt du rapport mensuel (juillet 2023) du Service de sécurité incendie**

Dépôt est fait du rapport mensuel (juillet 2023) du Service de sécurité incendie.

**Filing of the Fire Department monthly report (July 2023)**

The Fire Department Monthly Report (July 2023) is deposited.

**Travaux publics / Public Works**

23-08-177

**Recommandation de paiement à LEGD Inc.**

**ATTENDU** que le Conseil a octroyé le contrat au plus bas soumissionnaire conforme par sa résolution 23-04-105;

**ATTENDU** que les travaux effectués par LEGD Inc. sur le chemin Paradis ont été complétés en juin 2023;

**ATTENDU** que le service d'ingénierie Équipe Laurence recommande le paiement du décompte no.1;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 AOÛT 2023**

**REGULAR MEETING OF AUGUST 7<sup>TH</sup>, 2023**

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Bill Gauley et  
**RÉSOLU** de payer le montant de 388 465,73 \$ à LEGD Inc. :

Chemin Paradis	392 077,48\$
Retenue 10%	39 207,75\$
Retenue spéciale	<u>15 000,00\$</u>
Sous Total :	<b>337 869,73\$</b>
T.P.S. 5%	16 893,49\$
T.V.Q. 9,975%	<u>33 702,51\$</u>
<b>TOTAL À PAYER</b>	<b>388 465,73\$</b>

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-08-177

**Payment recommendation to LEGD Inc.**

**WHEREAS** Council awarded the contract to the lowest conform bidder by its resolution 23-04-105;

**WHEREAS** the work done by LEGD Inc. on Paradis Road was completed in June 2023;

**WHEREAS** the engineering firm Équipe Laurence recommends the payment of the account no.1;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Bill Gauley and  
**RESOLVED** to pay the amount of \$388,465.73 to LEGD Inc.:

Paradis Road	392,077.48\$
Retention 10%	<u>39,207.75\$</u>
Special retention	15,000.00\$
Sub Total:	<b>337,869.73\$</b>
T.P.S.	16,893.49\$
T.V.Q.	<u>33,702.51\$</u>
<b>TOTAL DUE</b>	<b>388,465.73\$</b>

Resolution unanimously adopted.

23-08-178

**Remplacement du ponceau Lac Louisa Nord**

**ATTENDU QUE** le Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) vise à assister les municipalités dans la planification, l'amélioration et le maintien des infrastructures des réseaux routiers local et municipal dont elles ont la responsabilité;

**ATTENDU QUE** les membres du Conseil ont pris connaissance des modalités d'application du PAVL 2021-2025;

**ATTENDU QUE** la municipalité du Canton de Wentworth doit respecter les lois et règlements en vigueur, et obtenir les autorisations requises avant l'exécution du projet;

**ATTENDU QUE** la municipalité du Canton de Wentworth choisit d'établir la source de calcul de l'aide financière selon l'option suivante:

- ❖ l'estimation détaillée du coût des travaux

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 AOÛT 2023**

**REGULAR MEETING OF AUGUST 7<sup>TH</sup>, 2023**

**ATTENDU QUE** la municipalité du Canton de Wentworth autorise le dépôt de la demande d'aide financière, confirme sa contribution financière au projet et autorise un de ses représentants à signer cette demande;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Jay Brothers et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil de la municipalité du Canton de Wentworth autorise la présentation d'une demande d'aide financière, confirme son engagement à respecter les modalités d'application en vigueur, reconnaissant qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée, et certifie que Natalie Black, Directrice générale et greffière-trésorière, est dûment autorisée à signer tout document ou entente à cet effet avec la ministre des Transports et de la Mobilité durable.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-08-178

**Replacement of Lake Louisa North culvert**

**WHEREAS** the Local Roads Assistance Program aims to assist municipalities in the planning, improvement and maintenance of local and municipal road network infrastructures for which they are responsible;

**WHEREAS** the members of Council are aware of the terms and conditions of the application for the PAVL 2021-2025;

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Wentworth must respect the laws and regulations in force, and obtain the required authorizations before the execution of the project;

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Wentworth chooses to establish the source of calculation of financial assistance according to the following option:

- ❖ the detailed estimate of the cost of the work

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Wentworth authorizes the filing of the application for financial assistance, confirms its financial contribution to the project and authorizes one of its representatives to sign this application;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Jay Brothers and  
**RESOLVED**

**THAT** the Council of the Municipality of the Township of Wentworth authorizes the submission of a request for financial assistance, confirms its commitment to comply with the terms and conditions in effect, recognizing that in the event of non-compliance, the financial assistance will be terminated, and certifies that Natalie Black, General Manager and Clerk-Treasurer, is duly authorized to sign any document or agreement to this effect with the Minister of Transport and Sustainable Mobility.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 AOÛT 2023**

**REGULAR MEETING OF AUGUST 7<sup>TH</sup>, 2023**

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

23-08-179      **Adoption des comptes payables pour le mois d'août 2023**

Il est proposé par le conseiller Pierre Demers et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois d'août 2023.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-08-179      **Adoption of the accounts payable for the month of August 2023**

It is proposed by Councillor Pierre Demers and resolved to adopt the accounts payable for the month of August 2023.

Resolution unanimously adopted.

23-08-180      **Acceptation d'un lot à être cédé au Canton de Wentworth**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'accepter le Lot numéro 4 877 091 à être cédé à la municipalité du Canton de Wentworth et d'autoriser le maire, Jason Morrison, et madame Natalie Black, directrice générale et greffière-trésorière, à signer tous les documents pertinents concernant le transfert au nom de la Municipalité.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-08-180      **Acceptance of lot to be ceded to the Township of Wentworth**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to accept the Lot number 4 877 091 to be ceded to the Township of Wentworth and to authorize the Mayor, Jason Morrison, and Mrs. Natalie Black, General Manager and Clerk-treasurer, to sign all documents pertinent to the transfer in the name of the Municipality.

Resolution unanimously adopted.

23-08-181      **Acceptation d'un lot à être cédé au Canton de Wentworth**

Il est proposé par le conseiller Pierre Demers et résolu d'accepter le Lot numéro 4 877 384 à être cédé à la municipalité du Canton de Wentworth et d'autoriser le maire, Jason Morrison, et madame Natalie Black, directrice générale et greffière-trésorière, à signer tous les documents pertinents concernant le transfert au nom de la Municipalité.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-08-181      **Acceptance of lot to be ceded to the Township of Wentworth**

It is proposed by Councillor Pierre Demers and resolved to accept the Lot number 4 877 384 to be ceded to the Township of Wentworth and to authorize the Mayor, Jason Morrison, and Mrs. Natalie Black, General Manager and Clerk-treasurer, to sign all documents pertinent to the transfer in the name of the Municipality.

Resolution unanimously adopted.

## SÉANCE ORDINAIRE DU 7 AOÛT 2023

REGULAR MEETING OF AUGUST 7<sup>TH</sup>, 2023

23-08-182

**Autorisation à la MRC d'Argenteuil de procéder au dépôt d'une demande financière dans le cadre du Volet 4 du Fonds Régions et Ruralité (FRR) du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation qui s'intitule Soutien à la vitalisation et à la coopération intermunicipale, pour financer une étude de regroupement concernant la gestion des matières résiduelles**

**CONSIDÉRANT** que le *règlement portant sur un système de collecte sélective de certaines matières résiduelles* du gouvernement du Québec, entré en vigueur le 7 juillet 2022, vise à obliger les entreprises qui mettent en marché des contenants, emballages et imprimés, à mettre en œuvre et soutenir financièrement un système de collecte sélective des matières résiduelles générées par ces produits dans le but de les récupérer et de les valoriser (Q-2, r. 46.01);

**CONSIDÉRANT** qu'Éco Entreprises Québec (ÉEQ) est un organisme sans but lucratif qui représente depuis 2005 les producteurs de contenants, d'emballages et d'imprimés dans leur responsabilité financière à l'égard de la collecte sélective ;

**CONSIDÉRANT** que le 24 octobre 2022, ÉEQ a été nommé par RECYC-QUÉBEC comme organisme de gestion désigné pour représenter les entreprises dans le financement et la mise en œuvre de la collecte sélective des matières recyclables;

**CONSIDÉRANT** que des ententes de partenariat doivent être établies entre ÉEQ et tous les organismes municipaux du Québec en vue du début de la modernisation de la collecte sélective le 1<sup>er</sup> janvier 2025;

**CONSIDÉRANT** que l'article 12 du *règlement portant sur un système de collecte sélective de certaines matières résiduelles* prescrit de favoriser la conclusion des contrats avec les MRC ou avec un regroupement de municipalités, afin d'optimiser la collecte et le transport des matières résiduelles;

**CONSIDÉRANT** que la gouvernance de la gestion des matières résiduelles constitue un enjeu déterminant en raison des spécificités territoriales d'Argenteuil;

**CONSIDÉRANT** que le PGMR 2023-2030 est entré en vigueur le 14 juin 2023 et qu'il identifie la mesure 3.1 comme une priorité en 2023, soit *établir la meilleure structure de gouvernance en GMR*, dont l'objectif consiste à poursuivre et compléter l'analyse des options de gouvernance de la gestion des matières résiduelles, afin d'établir la structure à préconiser;

**CONSIDÉRANT** que la modernisation de la collecte sélective des matières recyclables est une opportunité d'ouvrir à nouveau la discussion sur la gouvernance de l'ensemble des matières résiduelles sur le territoire d'Argenteuil;

**CONSIDÉRANT** qu'une étude pour identifier des scénarios de regroupement des collectes de matières résiduelles est nécessaire, afin d'évaluer les avantages-coûts de ces changements de gestion;

**CONSIDÉRANT** que, pour ce faire, la firme STRATZER a soumis le 12 juillet 2023 une offre de services (sous forme de banque d'heures) pour l'étude d'un éventuel regroupement des collectes de matières résiduelles pour le territoire

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 AOÛT 2023**

**REGULAR MEETING OF AUGUST 7<sup>TH</sup>, 2023**

d'Argenteuil, pour un montant maximal de 35 200 \$, taxes et dépenses en sus;

**CONSIDÉRANT** que du temps en ressources professionnelles à l'interne tant au niveau local que régional sera nécessaire à la réalisation de cette étude;

**CONSIDÉRANT** que le projet de loi no 47 *Loi assurant la mise en œuvre de certaines mesures du partenariat 2020-2024 entre le Gouvernement du Québec et les municipalités* a été sanctionné par l'Assemblée Nationale le 11 décembre 2019, créant ainsi le Fonds Régions et Ruralité (FRR);

**CONSIDÉRANT** que l'axe de coopération intermunicipale du Volet 4 – Soutien à la vitalisation et à la coopération municipale du FRR a pour objectif d'encourager les collaborations entre les organismes municipaux par l'accroissement du nombre de projets de coopération intermunicipale permettant l'amélioration des services offerts aux citoyens;

**CONSIDÉRANT** que le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) offre présentement un programme d'aide financière dans le cadre du Volet 4 de son Fonds Régions et Ruralité touchant spécifiquement la coopération intermunicipale pouvant couvrir jusqu'à 50% des coûts d'une telle étude;

**CONSIDÉRANT** que la MRC d'Argenteuil souhaite déposer une demande d'aide financière auprès du MAMH dans le cadre du présent programme et qu'une résolution de chacune des municipalités locales visées par ladite étude est nécessaire au dépôt de la demande;

**CONSIDÉRANT** que la municipalité du Canton de Wentworth a pris connaissance du Guide à l'intention des organismes concernant le Volet 4 – Soutien à la coopération intermunicipale du Fonds Régions et Ruralité (FRR);

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil de la municipalité du Canton de Wentworth autorise le dépôt par la MRC d'Argenteuil d'une demande d'aide financière dans le cadre du Volet 4 – Soutien à la coopération municipale du Fonds Régions et Ruralité (FRR) pour financer les coûts reliés à l'octroi d'un mandat pour réaliser une étude évaluant le modèle de gouvernance et les regroupements concernant la gestion des matières résiduelles;

**QUE** le Conseil municipal du Canton de Wentworth nomme la MRC d'Argenteuil comme organisme responsable de l'étude de regroupement.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-08-182

**Authorization to the MRC of Argenteuil to submit a financial request under Component 4 of the Regions and Rurality Fund (FRR) of the Ministry of Municipal Affairs and Housing, which is entitled Support for vitalization and intermunicipal cooperation, to finance a consolidation study on the management of residual materials**

**WHEREAS** the regulation *relating to a selective collection system for certain residual materials of the Government of Quebec*, which came into force on July 7<sup>th</sup>, 2022, aims to oblige companies that market containers, packaging and printed matter, to implement and financially support a system for the

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 AOÛT 2023**

**REGULAR MEETING OF AUGUST 7<sup>TH</sup>, 2023**

selective collection of residual materials generated by these products in order to recover and valorize them (Q-2, r. 46.01);

**WHEREAS** Éco Entreprises Québec (ÉEQ) is a non-profit organization that since 2005 has represented producers of containers, packaging and printed matter in their financial responsibility with regard to curbside recycling;

**WHEREAS** on October 24<sup>th</sup>, 2022, ÉEQ was appointed by RECYC-QUÉBEC as the management organization designated to represent companies in the financing and implementation of the selective collection of recyclable materials;

**WHEREAS** partnership agreements must be established between ÉEQ and all municipal organizations in Québec in view of the start of the modernization of curbside recycling on January 1<sup>st</sup>, 2025;

**WHEREAS** article 12 of the By-Law concerning a selective collection system for certain residual materials prescribes favoring the conclusion of contracts with the MRCs or with a group of municipalities, in order to optimize the collection and transportation of residual materials;

**WHEREAS** the governance of the management of residual materials is a key issue due to the territorial specificities of Argenteuil;

**WHEREAS** the 2023-2030 PGMR came into effect on June 14<sup>th</sup>, 2023, and identifies measure 3.1 as a priority in 2023, namely establishing the best governance structure in GMR, the objective of which is to continue and complete the analysis of governance options for residual materials management, in order to establish the structure to be recommended;

**WHEREAS** the modernization of the selective collection of recyclable materials is an opportunity to reopen the discussion on the governance of all residual materials on the territory of Argenteuil;

**WHEREAS** a study to identify scenarios for grouping residual materials collection is necessary, in order to assess the cost-benefits of these management changes;

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Wentworth has taken note of the Guide for organizations concerning Component 4 – Support for intermunicipal cooperation of the Regions and Rurality Fund (FRR);

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Philippe Cyr and  
**RESOLVED**

**THAT** the Council of the Municipality of the Township of Wentworth authorizes the MRC of Argenteuil to submit a request for financial assistance under Component 4 – Support for municipal cooperation of the Regions and Rurality Fund (FRR) to finance the costs related to the granting of a mandate to carry out a study evaluating the governance model and the groups concerning the management of residual materials;

**THAT** the Municipal Council of the Township of Wentworth appoint the MRC of Argenteuil as the organization responsible for the consolidation study.

Resolution unanimously adopted.

## SÉANCE ORDINAIRE DU 7 AOÛT 2023

REGULAR MEETING OF AUGUST 7<sup>TH</sup>, 2023

23-08-183

**Adoption du « Règlement numéro 2016-004-01, modifiant le règlement relatif au programme ÉcoPrêt pour le remplacement des installations septiques et scellement des puits »**

**ATTENDU** que la municipalité du Canton de Wentworth a constaté que plusieurs installations septiques et scellement des puits sur son territoire étaient non conformes à la réglementation, et qu'il devient nécessaire de viser le remplacement et la mise aux normes en pareilles circonstances;

**ATTENDU** que le programme vise la protection de l'environnement;

**ATTENDU** que le programme vise à répondre aux obligations et aux compétences municipales visées par le *Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées* (Q-2, r. 22) et le *Règlement sur le prélèvement des eaux et leur protection* (Q-2, r. 35.2);

**ATTENDU** que les articles 4, 19 et plus précisément l'article 92 de la *Loi sur les compétences municipales* (C-47.1) permettent à la Municipalité de mettre en place un tel programme;

**ATTENDU** qu'un Avis de motion a été donné à la séance ordinaire du Conseil du 3 juillet 2023;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et **RÉSOLU** que le « Règlement numéro 2016-004-01, modifiant le règlement relatif au programme ÉcoPrêt pour le remplacement des installations septiques et scellement des puits » soit adopté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-08-183

**Adoption of "By-Law number 2016-004-01, modifying the EcoLoan Program for the replacement of septic systems and sealing of wells"**

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Wentworth has found that many septic systems and the sealing of wells on its territory were not complying with the regulations, and it has become necessary to enforce the replacement and upgrading in such circumstances;

**WHEREAS** the program is for the protection of the environment;

**WHEREAS** the program aims to meet the obligations and municipal powers imposed by the "*Regulations on the disposal and treatment of wastewater from isolated dwellings*" (Q-2, r. 22) and the "*Regulations on the protection and removal of water*" (Q-2, r 35.2.);

**WHEREAS** Articles 4, 19 and more specifically section 92 of the Municipal Powers Act (C-47.1) allow the Municipality to implement such a program;

**WHEREAS** a Notice of motion was given at the regular Council meeting of July 3<sup>rd</sup>, 2023;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Philippe Cyr and **RESOLVED** that the "By-Law number 2016-004-01, modifying *the EcoLoan Program for the replacement of septic systems and sealing of wells*" be adopted.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 AOÛT 2023**

**REGULAR MEETING OF AUGUST 7<sup>TH</sup>, 2023**

23-08-184     **Entente de financement ÉcoPrêt**

**ATTENDU** les modalités du programme ÉcoPrêt selon le « Règlement numéro 2016-004-01, modifiant le règlement relatif au programme ÉcoPrêt pour le remplacement des installations septiques et scellement des puits »;

**ATTENDU** la confirmation d'admissibilité au programme ÉcoPrêt;

**ATTENDU** que cette entente financière a pour but d'officialiser les modalités et les conditions de l'octroi de l'aide financière dans le cadre du programme;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Allan Page et **RÉSOLU** d'autoriser la Directrice générale et greffière-trésorière, madame Natalie Black, à signer l'entente de financement avec le requérant.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-08-184     **Financing Agreement EcoLoan**

**WHEREAS** the terms and conditions of the EcoLoan Program under "By-Law number 2016-004-01, *By-Law modifying the EcoLoan Program for the replacement of septic systems and sealing of wells*";

**WHEREAS** the confirmation of eligibility for the EcoLoan Program;

**WHEREAS** this financial agreement is intended to formalize the terms and conditions for the granting of financial assistance under the program;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Allan Page and **RESOLVED** to authorize the General Manager and Clerk-Treasurer, Mrs. Natalie Black, to sign the financing agreement with the applicant.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

**Dépôt du rapport mensuel (juillet 2023) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics**

**Deposit of the Report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (July 2023)**

23-08-185     **Programme pilote municipal de réacheminement des déchets alimentaires**

**ATTENDU QUE** la Municipalité a pris connaissance par FoodCycle Science de l'initiative du gouvernement du Canada par l'intermédiaire d'Agriculture et Agroalimentaire Canada pour soutenir des solutions de modèle d'affaires qui préviennent ou détournent le gaspillage alimentaire;

**ATTENDU QUE** le programme consiste à la vente et la distribution par la Municipalité des appareils The FoodCycler FC-30 et Eco 5 pouvant traiter 2,5 L et 5 L (respectivement) de déchets alimentaires par cycle et les convertir en un sous-produit riche en nutriments qui peut être utilisé pour enrichir le sol;

## SÉANCE ORDINAIRE DU 7 AOÛT 2023

### REGULAR MEETING OF AUGUST 7<sup>TH</sup>, 2023

**ATTENDU QU'**en s'associant à FoodCycle Science, la Municipalité peut offrir un rabais grâce au financement fourni par Impact Canada et les contributions municipales;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et  
**RÉSOLU**

**QUE** la municipalité du Canton Wentworth participe au projet pilote offert par FoodCycle Science et autorise le maire, Jason Morrison, et la directrice générale et greffière-trésorière, Natalie Black, à signer les modalités d'acceptation.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-08-185

#### **Municipal Food Waste Diversion Pilot Program**

**WHEREAS** the Municipality has been informed by FoodCycle Science of the initiative from the Government of Canada through Agriculture and Agri-Food Canada to support business model solutions that prevent or divert food waste;

**WHEREAS** the program consists of the sale and distribution by the Municipality of The FoodCycler FC-30 and Eco 5 devices that can process 2.5 L and 5 L (respectively) of food waste per cycle and convert it into a nutrient-rich by-product that can be used to enrich the soil;

**WHEREAS** by partnering with FoodCycle the Municipality can offer a substantial rebate through the funding provided by Impact Canada and Municipal contributions;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Bill Gauley and  
**RESOLVED**

**THAT** the Municipality of the Township Wentworth take part in the pilot project offered by FoodCycle Science and authorize the Mayor, Jason Morrison, and the General Manager and Clerk-Treasurer, Natalie Black, to sign the Terms of acceptance.

Résolution adoptée à l'unanimité.

#### **Période de questions**

- Plusieurs plaintes concernant des véhicules en excès de vitesse, notamment des VTT, sur le Lac Louisa Nord
- Visibilité réduite à la sortie du chemin Elizabeth, un panneau d'arrêt devrait être envisagé
- Arbres dangereux le long du chemin Lac Louisa Nord
- Perturbation de la paix, de la tranquillité et du bien-être causée par un chant de coq
- Importance de la source d'eau pour la communauté
- Blocage de l'accès de la Municipalité au barrage du Lac Seale en cas d'urgence
- Proposition d'amendement à l'exigence de servitude du règlement de Zonage pour les locations à court terme

**SÉANCE ORDINAIRE DU 7 AOÛT 2023**  
**REGULAR MEETING OF AUGUST 7<sup>TH</sup>, 2023**

**Question Period**

- Several complaints concerning speeding vehicles namely ATV's on Lake Louisa North Road
- Reduced visibility when exiting Elizabeth Road, a stop sign should be considered
- Dangerous trees along the roadside of Lake Louisa North Road
- Disruption of the peace, tranquility and well-being caused by crowing rooster
- Importance of the Spring water source to the community
- Blocked municipal access to the dam on Lake Seale in emergency situations
- Proposed amendment to servitude requirement of the Zoning By-Law for Short-term rentals

23-08-186

**Clôture**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de clore l'assemblée à 20h55.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-08-186

**Closure**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to close the meeting at 8:55 p.m.

Resolution unanimously adopted.

---

**Jason Morrison**  
**Maire**  
**Mayor**

*Je, Jason Morrison, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.*

*I, Jason Morrison, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.*

---

**Natalie Black**  
**Directrice générale et greffière-trésorière**  
**General Manager, Clerk-Treasurer**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 11 septembre 2023 à l'endroit des assemblées soit à l'Hôtel de Ville 175, chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on September 11<sup>th</sup>, 2023, at the location for Council Meetings at the Town Hall 175 Louisa Road in Wentworth.**